

40 ár á sama arbeiðsplássi

Flest øll skúlabørn í Havn, Nólsoy, Kaldbak, Hesti, Kirkjubø og Velbastað munnu minnst fryntligu og blíðu Marnu, tá tey hava verið hjá skúlatannlækna-num - sum fyrst arbeiddi saman við Erling Simonsen og sum framvegis í dag er virkin og fús til arbeiðis hvønn dag.

Í samfull 40 ár hevur Marna Debes Winthereig starvast á sama arbeiðsplássi - sum klinikassistentur á kommunalu skúlatannlæknastovni í Havn.

Tá Tórshavnar kommuna í 1959 stovnaði fyrstu kommunalu tannlæknastovuna í landinum, var Marna, saman við Erling Simonsen, fyrst setta starvsfólkið á

skúlatannlæknastovni. Aðrenn hon fekk starv hjá tannlæknastovni, var Marna klinikassistentur hjá Magnusi Jensen, sála.

Gjámorgunin var lítið hátíðarhald fyri Marnu, har býráðsformaðurin og umboð fyri sosialu nevnd og kommunalu umsitingina annars heiðraðu Marnu.

Marna er framvegis til arbeiðis á tannlæknastovni í gomlu Telegrafstöðini í Tórsgøtu, haðani hon flutti í 1976. Árin 1959 til 1976 helt tannlæknastovan til innast í skúlagarðinum í „nýggja“ kommunuskúlanum.



Sigrid Arge, tannlækni, og Marna Debes Winthereig, sum hevur starvast á Tannlæknastovni í havni í 40 ár
Mynd: Álvur Haraldsen

VALUTAKURSIR

		20.08.99	Ultimo juli
USA	Dollarar	697,5900	697,5200
Bretland	Pund	1128,9900	1116,9400
Tyskland	Markur	380,6300	381,0200
Svøríki	Króna	84,9300	84,5800
Noreg	Króna	90,1800	89,1400
Frakland	Frankur	113,4900	113,6100
Belgia	Frankur	18,4550	18,4740
Sveits	Frankur	465,8600	466,2200
Holland	Gyllin	337,8100	338,1600
Italia	Liri	0,3845	0,3849
Finnland	Markur	125,2100	125,3300
Island	Króna	9,8400	9,7400
Eysturriki	Skillingur	54,1050	54,1600
Spania	Pesetas	4,4750	4,4790
Portugal	Escudos	3,7130	3,7170
Kanada	Dollari	466,8800	463,0900
Grikkaland	Drakmur	2,3050	2,3210
Japan	Yen	6,2599	6,0417
Irland	Pund	945,2200	946,1800
	Evra	744,4200	745,1800

FØROYA SPARAKASSI

Broytingar í GPS á midnátt

Aftaná midnátt leygar-kvøldið verða broytingar gjørdar í teljuskipanina hjá GPS navigatiónstólunum.

Nógv føroysk skip og bátar nýta hesa satelitnavigatiónsskipan.

Broytingin hendur klokkan 01.00 føroysk tíð náttina til sunnudag 22. august. Hetta svarar til kl. 24.00 Universal Time (U.T.C.)

Broytingin kann hava við sær, at nókur GPS tól steðga upp ella fara at vísa skeivt.

Av trygdarorsøkum eiga tí báta- og skipsleiðslur at taka góðar og tryggar knøttstøður áðrenn kl. 01.00 náttina til sunnudag og út frá hesum royna GPS tólini aftaná, fyri at staðfesta um alt er sum tað skal vera.

Lesið eisini Sosialin á Internetinum
www.socialurin.fo

Viðmerking:

Blokkstuðulin og føroyska trygðin

Av og á hoyra vit frá ávísu politikkarum, at blokkstuðulin ikki er nøkur verðulig trygd fyri føroyska búskapin, men at talan er um eina óvissa inntøku, sum vit kunnu missa, nær tað skal verða.

Hetta skal helst skiljast soleiðis, at danir, tá vit minst rokna við tí, fara at siga við okkum, at frá í morgin fáa tit ongan stuðul longur.

Hetta verður nýtt sum ein av grundgevingunum fyri, at Føroyar skulu loysa úr ríkisfelagsskapinum. - Vit mugu ikki líta á blokkin, men skulu strika hann, áðrenn danir gera tað.

Útróðarmaðurin

Fyri mær fyrikemur hetta, sum tá ein maður fer til útróðrar. Á veg oman í batin, sigur onkur við hann, at hann heldur átti at ligi heima, tí í roynd og veru eigur hann onga trygd fyri, at nakað verður at fáa í dag. »Hugsar, um tú nú kemur aftur av útróði við tónum báti!«

Útróðarmaðurin veit sjálvsagt, at hann onga trygd eigur fyri góðum fiskiskapi. Men hann veit eisini, at um hann fer heim og leggur seg at sova, so eigur hann í øllum førum eina trygd - at hann einki fær.

Ti noyðist hann avstað í allari óvissuni, tí óvissa er hóast alt nógv frægari enn

vissan um at einki fáa.

Hendir tað so, at hann kemur aftur at landi við fullum báti, kanst tú vera vissur í, at hann fer avstaðaftur dagin eftir, og helst á sama stað.

Hvar er føroyski trygg-leikin?

Tá eg brúki útróðrarmannin sum dømi, so er tað tí, at meðan blokkstuðulin er annað beinið, vit føroyingar hava at standa á, so er fiskivinnan hitt. - Øll vita, at fiskanøgdirnar kunnu minka og vaksa eins og prisirnir kunnu bæði hækka og lækka. Vit eiga onga trygd fyri nøkrum á hesum øki, - men vit vóna tað besta!

Fyri stuttari tíð síðani, var nýtt oljumálastýri sett á

stovn í Landstýrinum. Vit hava enn ikki funnið nakra olju. Har er heldur eingin trygd, - men vit vóna.

Soleiðis kundi eg hildi fram við at nevnt dømi, sum vísa á, at vit í roynd og veru ikki eiga trygd fyri nøkrum. Men vit verða kortini noydd til at liva við tí, sum vit hava, og so muga vit bara vóna tað besta.

Blokkstuðulin

Tað er sera lítið, sum talar fyri, at danir fara at avtaka blokkstuðulin við stuttari freist, so leingi, sum vit eru partur av danska ríkinum. Fullveldislandsstýrið hevur jú vónir um, at somu danir fara at avtaka blokkstuðul-

in spakuliga yvir 20 ár, aftaná at vit eru farin úr ríkisfelagsskapinum.

Framtíðina kunnu vit bert meta um, men um vit hyggja aftureftir, til ta farnu tíðina, so kunnu vit í øllum førum staðfesta, at higartil hevur danska ríkisveitingin verið okkara tryggasta inntøkukelda. - So kanska skuldu vit gjørt sum útróðrarmaðurin - roynt sama miði, har vit finga so nógv á seinasta túri?

Tað er eingin loysn, at sleppa tí, ið higartil hevur roynt best, fyri at biða eftir møguleikum, nýggjum inntøkukeldum, sum vit enn einki vita um.

Helgi Abrahamsen

REPRO
GRAFISKAR LOYSNIR

Tel +298 31 95 40
Fax +298 31 75 41
Alt innan prentlutir

Mail: jakzac@post.olivant.fo